



HP ENVY 120 e-All-in-One series



# Spis treści

<b>1</b>	<b>Pomoc HP ENVY 120 e-All-in-One series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Zapoznanie z HP ENVY 120 series</b>	
	Elementy drukarki	5
	Funkcje panelu sterowania	7
<b>3</b>	<b>W jaki sposób?</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Drukowanie</b>	
	Drukowanie fotografii	11
	Drukować dokumenty	13
	Drukowanie na etykietach i kopertach	13
	Wybór nośnika do druku	14
	Ładowanie materiałów	16
	Wskazówki przydatne w trakcie drukowania	17
<b>5</b>	<b>Kopiowanie i skanowanie</b>	
	Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych	19
	Skanowanie do komputera, urządzenia pamięci lub wiadomości e-mail	21
	Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania	22
<b>6</b>	<b>Korzystanie z usług WWW</b>	
	Drukowanie za pomocą HP ePrint	23
	Korzystanie z aplikacji dla drukarek HP	23
	Odwiedź stronę HP ePrintCenter	24
	Wskazówki dotyczące korzystania z usług WWW	24
<b>7</b>	<b>Praca z kasetami drukującymi</b>	
	Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach	25
	Wymiana kaset	25
	Zamawianie kaset	27
	Wyczyść pojemniki	27
	Wyrównywanie drukarki	27
	Korzystanie z trybu jednego pojemnika	28
	Czyszczenie zapobiegające zabrudzeniom tylnej strony wydruków	28
	Czyszczenie układu podawania papieru	28
	Cartridge warranty information	29
	Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu	29
<b>8</b>	<b>Interfejsy komunikacyjne</b>	
	Dodawanie HP ENVY 120 series do sieci	31
	Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe	33
	Podłączanie nowej drukarki	33
	Zmiana ustawień sieci	34
	Wireless Direct	34
	Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki sieciowej	34
<b>9</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b>	
	Dodatkowa pomoc	37
	Nie można drukować	37
	Rozwiązywanie problemów z jakością druku	39
	Rozwiąż problemy ze skanowaniem i drukowaniem	39
	Rozwiązywanie problemów z siecią	40
	Usuwanie zacięcia papieru	40
	Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem	41
	Rozwiązywanie problemów z blokadami karetki drukującej	41

Pomoc techniczna firmy HP.....	42
<b>10 Informacje techniczne</b>	
Uwaga.....	45
Dane techniczne.....	45
Program ochrony środowiska.....	47
Informacje prawne.....	52
Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych.....	55
<b>Indeks.....</b>	<b>59</b>

---

# 1 Pomoc HP ENVY 120 e-All-in-One series

Więcej informacji o urządzeniu HP ENVY 120 series, patrz:

- Zapoznanie z HP ENVY 120 series na stronie 5
- W jaki sposób? na stronie 9
- Drukowanie na stronie 11
- Kopiowanie i skanowanie na stronie 19
- Korzystanie z usług WWW na stronie 23
- Praca z kasetami drukującymi na stronie 25
- Interfejsy komunikacyjne na stronie 31
- Rozwiązywanie problemów na stronie 37
- Informacje techniczne na stronie 45
- Pomoc techniczna firmy HP na stronie 42



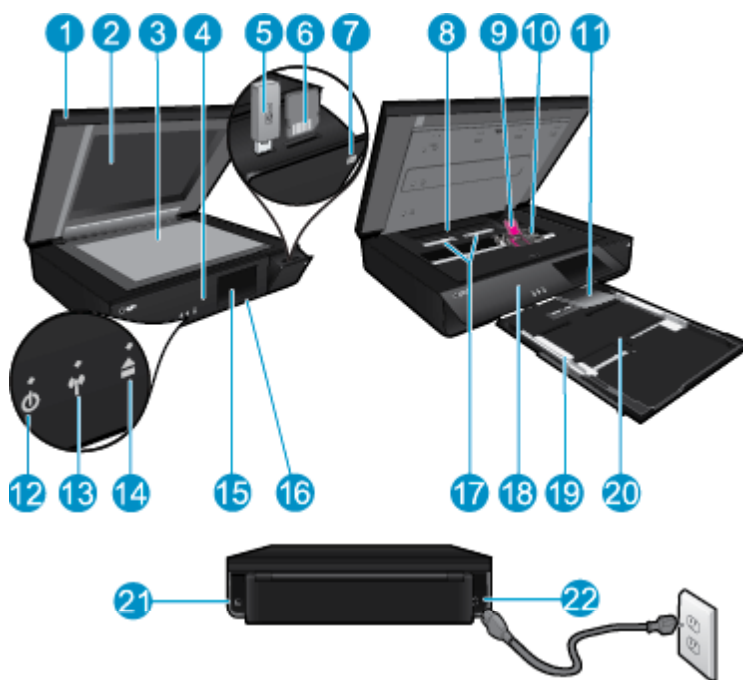
---

## 2 Zapoznanie z HP ENVY 120 series

- [Elementy drukarki](#)
- [Funkcje panelu sterowania](#)

### Elementy drukarki

Widok z przodu drukarki

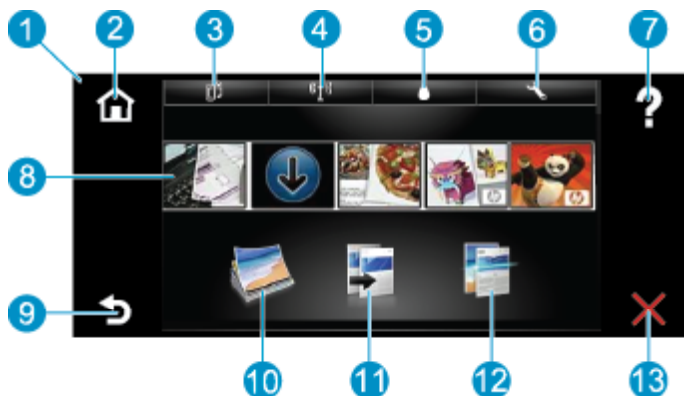


1	Przezroczysta pokrywa
2	Szyba skanera
3	Powierzchnia skanowania
4	Drzwiczki dostępne (zamknięte)
5	Gniazdo pamięci USB
6	Gniazda kart pamięci
7	Ikona kamery. Wskazuje położenie zdjęcia i gniazd urządzeń pamięci
8	Pokrywa ścieżki papieru
9	Karetki na pojemniki z tuszem
10	Pojemniki z tuszem (zainstalowane)
11	Przedłużenie zasobnika wyjściowego. Wsuwa się automatycznie podczas drukowania lub kopiowania, a następnie automatycznie się chowa.
12	Przycisk włącznika. Dotknij raz, aby włączyć lub wyłączyć drukarkę. Gdy urządzenie jest wyłączone, wciąż jest zasilane, ale na minimalnym poziomie. By całkowicie odłączyć zasilanie, wyłącz drukarkę, a następnie odłącz przewód zasilający.
13	Wskaźnik połączenia bezprzewodowego
14	Przycisk Paper Tray (Zasobnik papieru). Otwiera zasobnik papieru. Dotknięcie przycisku powoduje otwarcie lub zamknięcie zasobnika.
15	Kolorowy wyświetlacz graficzny (nazywany także wyświetlaczem)
16	Zasobnik papieru (zamknięty)
17	Wciśnij przyciski aby zdjąć pokrywę ścieżki papieru
18	Panel przedni
19	Prowadnice szerokości papieru
20	Zasobnik papieru (końcowy)
21	Port służący do podłączania drukarki do komputera za pomocą kabla USB. Niektóre funkcje dostępne są tylko z bezprzewodowym połączeniem sieciowym.
22	Złącze zasilające. Używaj tylko wraz z kablem zasilającym dostarczonym przez firmę HP.



## Funkcje panelu sterowania

Ekran dotykowy wyświetla opcje menu, zdjęcia i komunikaty. Możesz dotknąć i przeciągnąć palec poziomo, by przeglądać zdjęcia lub pionowo, by przeglądać opcje menu.



1	<b>Wyświetlacz:</b> Ekran dotykowy wyświetla opcje menu, zdjęcia i komunikaty. Możesz szybko przewijać poziomo przez zdjęcia, lub pionowo przez listy z menu.
2	<b>Początek:</b> Powraca do <b>Ekranu początkowego</b> (domyślnego ekranu po włączeniu urządzenia).
3	<b>Usługi WWW:</b> Otwiera menu <b>Usługi WWW</b> , zawierające informacje o stanie. Możesz także zmienić ustawienia i jeśli Usługi WW są włączone, wydrukować raport.
4	<b>Ustawienia sieci bezprzewodowej:</b> Otwiera menu <b>Sieci bezprzewodowej</b> , w którym można wybrać właściwości sieci bezprzewodowej lub zmienić ustawienia tej sieci.
5	<b>Poziomy tuszu:</b> Otwiera menu <b>Poziomy tuszu</b> , zawierające szacowane poziomy tuszu.
6	<b>Ustawienia:</b> Otwiera menu <b>Ustawień</b> , w którym można zmieniać ustawienia urządzenia i przeprowadzać zadania konserwacyjne.
7	<b>Pomoc:</b> Z ekranu <b>Pomoc</b> widoczna jest lista tematów pomocy. Na innych ekranach zawiera pomoc dotyczącą bieżącego ekranu.
8	<b>Apps:</b> Zapewnia szybką i prostą metodę na dostęp i drukowanie informacji z aplikacji, takich jak mapy, kupony, strony do kolorowania oraz układanki.
9	<b>Wstecz:</b> Powraca do poprzedniego ekranu na wyświetlaczu.
10	<b>Zdjęcie:</b> Otwiera menu <b>Zdjęcie</b> , w którym można przeglądać, edytować, drukować i zapisywać zdjęcia.
11	<b>Kopiuj:</b> Otwiera menu <b>Kopiuj</b> , w którym możesz obejrzeć podgląd kopii, zmienić rozmiar i jasność, wybrać typ kopii (czarno-biała lub kolorowa) i wybrać liczbę kopii. Możesz także zmienić ustawienie, by tworzyć kopie dwustronne, albo wybrać rozmiar, jakość i rodzaj papieru.
12	<b>Skanuj:</b> Otwiera menu <b>Wybierz miejsce docelowe dla skanowania</b> , w którym można wybrać miejsce docelowe dla skanowanego obrazu.
13	<b>Anuluj:</b> Zatrzymuje bieżącą operację.



---

## 3 W jaki sposób?

W tej części znajdują się łącza do często wykonywanych zadań, takich jak drukowanie zdjęć, skanowanie i kopiowanie.

- Ładowanie materiałów na stronie 16
- Wymiana kaset na stronie 25
- Dodatkowa pomoc na stronie 37
- Drukowanie za pomocą HP ePrint na stronie 23
- Usuwanie zacięcia papieru na stronie 40
- Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych na stronie 19
- Skanowanie do komputera, urządzenia pamięci lub wiadomości e-mail na stronie 21



## 4 Drukowanie



Drukować dokumenty na stronie 13



Drukowanie fotografii na stronie 11



Drukowanie na etykietach i kopertach na stronie 13



Drukowanie za pomocą HP ePrint na stronie 23

### Tematy związane

- Ładowanie materiałów na stronie 16
- Wskazówki przydatne w trakcie drukowania na stronie 17

## Drukowanie fotografii

- [Drukowanie zdjęć z karty pamięci](#)
- [Drukowanie zdjęć zapisanych w komputerze](#)

## Drukowanie zdjęć z karty pamięci

### Drukowanie zdjęć z karty pamięci

1. Załaduj papier fotograficzny do zasobnika papieru.
2. Włóż kartę pamięci do gniazda.



3. Na ekranie początkowym dotknij **Zdjęcie**, aby wyświetlić menu Zdjęcie.
4. W menu Zdjęcie dotknij **Wyświetl i drukuj**, aby wyświetlić menu Zdjęcie.
5. Dotknij **Wybierz wszystkie** jeśli chcesz wydrukować wszystkie zdjęcia z karty pamięci. Albo, dotknij i przeciągnij palcem, by przeglądać zdjęcia. Dotknij te, które chcesz wybrać.
6. Dotknij strzałkę w górę lub w dół, by wyświetlić liczbę zdjęć do wydrukowania.
7. Dotknij **Edytuj**, aby wybrać opcje edycji wybranych zdjęć. Możesz obrócić zdjęcie, przyciąć, włączyć lub wyłączyć poprawę zdjęć, dostosować jasność lub wybrać efekt kolorystyczny.


8. Dotknij **Drukuj**, aby obejrzeć podgląd zdjęć wybranych do druku. Dotknij **Ustawienia** aby dostosować układ, rodzaj papieru, opcje usuwania efektu czerwonych oczu, automatyczne dopasowanie czy datownik. Możesz zapisać nowe ustawienia jako wartości domyślne. Dotknij ponownie **Ustawienia**, by zamknąć menu bez dokonywania wyboru.
9. Dotknij opcję **Drukuj**, aby rozpocząć drukowanie. Panel sterowania podniesie się, a przedłużenie zasobnika wyjściowego automatycznie się wysunie. Po wyjęciu wydruków przedłużenie zostanie automatycznie schowane.

## Drukowanie zdjęć zapisanych w komputerze

Większość ustawień drukowania jest obsługiwana automatycznie przez aplikację. Ustawienia drukowania należy zmienić ręcznie, tylko aby wybrać jakość druku, drukować na określonych rodzajach papieru lub folii albo używać funkcji specjalnych.

### Drukowanie zdjęcia na papierze fotograficznym


1. Wymij papier z zasobnika wejściowego, a następnie załaduj papier fotograficzny, stroną do drukowania do dołu.

 **Uwaga** Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, załaduj go zakładkami skierowanymi do góry.




Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Ładowanie materiałów na stronie 16](#).

2. W menu **Plik** w używanej aplikacji kliknij opcję **Drukuj**.
3. Upewnij się, czy jako drukarkę wybrano to urządzenie.
4. Kliknij przycisk otwierający okno dialogowe **Właściwości**.  
W zależności od programu przycisk ten może nazywać się **Właściwości**, **Opcje**, **Ustawienia drukarki**, **Drukarka** lub **Preferencje**.
5. Wybierz odpowiednie opcje.
  - Na karcie **Układ** wybierz orientację **Pionową** lub **Poziomą**.
  - Na karcie **Papier/jakość** wybierz odpowiedni rodzaj i rozmiar papieru z rozwijanej listy **Rozmiar papieru i Papier**.
  - Kliknij **Zaawansowane**, aby wybrać odpowiednią jakość wydruku z listy **Funkcje drukarki**.

 **Uwaga** W przypadku maksymalnej rozdzielczości użyj ustawień **Jakość druku**, aby wybrać **Papier fotograficzny i Najwyższa jakość**. Upewnij się, że drukujesz w kolorze. Następnie wybierz kartę **Zaawansowane** i wybierz **Tak** w ustawieniu **Włącz maksymalną rozdzielczość**.

6. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do okna dialogowego **Właściwości**.
7. Kliknij przycisk **OK**, a następnie przycisk **Drukuj** lub przycisk **OK** w oknie dialogowym **Drukuj**.

 **Uwaga** Nie należy pozostawiać niewykorzystanego papieru fotograficznego w zasobniku wejściowym. Papier może zacząć się zawijać, co spowoduje obniżenie jakości wydruku. Papier fotograficzny używany do drukowania powinien być płaski.

## Drukować dokumenty

Większość ustawień drukowania jest obsługiwana automatycznie przez aplikację. Ustawienia drukowania należy zmienić ręcznie, tylko aby wybrać jakość druku, drukować na określonych rodzajach papieru lub folii albo używać funkcji specjalnych.

### Drukowanie z aplikacji

1. Otwórz zasobnik wyjściowy.
2. Upewnij się, że do zasobnika wejściowego załadowano papier.



Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Ładowanie materiałów na stronie 16](#).

3. W wybranej aplikacji kliknij przycisk **Drukuj**.
4. Upewnij się, czy jako drukarkę wybrano to urządzenie.
5. Kliknij przycisk otwierający okno dialogowe **Właściwości**.  
W zależności od programu przycisk ten może nazywać się **Właściwości**, **Opcje**, **Ustawienia drukarki**, **Drukarka** lub **Preferencje**.
6. Wybierz odpowiednie opcje.
  - Na karcie **Układ** wybierz orientację **Pionowo** lub **Poziomo**.
  - Na karcie **Papier/jakość** wybierz odpowiedni rodzaj i rozmiar papieru z rozwijanej listy **Rozmiar papieru i Papier**.
  - Kliknij **Zaawansowane**, aby wybrać odpowiednią jakość wydruku z listy **Funkcje drukarki**.
7. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno dialogowe **Właściwości**.
8. Kliknij przycisk **Drukuj** lub **OK**, aby rozpocząć drukowanie.

### Tematy związane

- [Ładowanie materiałów na stronie 16](#)
- [Wskazówki przydatne w trakcie drukowania na stronie 17](#)

## Drukowanie na etykietach i kopertach

Urządzenie HP ENVY 120 series umożliwia drukowanie na pojedynczej kopercie, na wielu kopertach lub na arkuszach etykiet przeznaczonych do drukarek atramentowych.

### Drukowanie adresów na etykietach lub kopertach

1. Najpierw wydrukuj stronę testową na zwykłym papierze.
2. Umieść stronę testową na arkuszu etykiet lub kopercie, a następnie obejrzyj obie kartki pod światło. Sprawdź odstępy dla każdego bloku tekstu. W razie potrzeby wprowadź zmiany.
3. Włóż etykiety lub koperty do zasobnika papieru.

**⚠ Przewaga** Nie należy używać kopert z okienkami lub metalowymi zamknięciami. Mogą one blokować się na rolkach i powodować zacięcia papieru.

4. Dosuń prowadnicę szerokości papieru, aż zatrzyma się na krawędziach pliku etykiet lub kopert.

5. Wybierz odpowiednie opcje.
  - Na karcie **Papier/jakość** wybierz jako rodzaj **Zwykły papier**.
  - Kliknij przycisk **Zaawansowane**, i wybierz odpowiedni rozmiar koperty z menu rozwijanego **Papier/jakość**.
6. Kliknij przycisk **OK**, a następnie przycisk **Drukuj** lub przycisk **OK** w oknie dialogowym **Drukuj**.

## Wybór nośnika do druku

Drukarka HP ENVY 120 series pozwala na stosowanie większości rodzajów papieru stosowanych w biurach. Nośniki firmy HP zapewniają optymalną jakość druku. Zapraszamy na stronę internetową HP pod adresem [www.hp.com](http://www.hp.com), gdzie można zapoznać się z dodatkowymi informacjami na temat materiałów eksploatacyjnych HP.

HP zaleca używanie zwykłego papieru oznaczonych logiem ColorLok do codziennego drukowania i kopiowania dokumentów. Wszystkie papiery z logiem ColorLok są niezależnie testowane tak, aby spełniały wysokie wymagania co do niezawodności i jakości wydruków oraz zapewniają wyraźne i żywe kolory wydruku, głęboką czerń i szybsze wysychanie w porównaniu ze zwykłym papierem. Papier z logiem ColorLok można znaleźć w różnych gramaturach i formatach w ofercie różnych procentów.

Aby zakupić papiery HP, przejdź na stronę [Kup produkty i usługi](#) i wybierz tusz, toner oraz papier.

## Zalecane rodzaje papieru fotograficznego do drukowania

W celu osiągnięcia najwyższej jakości druku zaleca się korzystanie z papieru firmy HP przeznaczonego specjalnie do danego rodzaju projektu. W zależności od kraju/regionu niektóre rodzaje papieru mogą być niedostępne.

papier	Opis
<b>Papier fotograficzny HP Premium Plus</b>	Najlepszy papier fotograficzny HP, papier o wysokiej gramaturze przeznaczony do zdjęć o profesjonalnej jakości. Posiada natychmiastowo schnącą powierzchnię, zapewniającą łatwe operowanie papierem bez rozmazywania. Jest odporny na wodę, plamy, odciski palców i wilgoć. Jest dostępny w kilku formatach, między innymi A4, 8,5 x 11 cali, 10 x 15 cm (4 x 6 cali) i 13 x 18 cm (5 x 7 cali) z wykończeniem mocno błyszczącym lub lekko błyszczącym (satynowo-matowym). Jest to papier bezkwasowy, co zwiększa trwałość zdjęć.
<b>Papier fotograficzny HP Advanced</b>	Jest to gruby papier fotograficzny o szybko schnącym wykończeniu, ułatwiającym układanie i zapobiegającym rozmazywaniu. Jest odporny na wodę, plamy, odciski palców i wilgoć. W tym przypadku wydruki można porównać ze zdjęciami wykonanymi w zakładzie fotograficznym. Jest dostępny w kilku formatach, między innymi A4, 8,5 x 11 cali, 10 x 15 cm (4 x 6 cali) i 13 x 18 cm (5 x 7 cali) z wykończeniem błyszczącym lub lekko błyszczącym (satynowo-matowym). Jest to papier bezkwasowy co zwiększa trwałość dokumentów.
<b>Papier fotograficzny HP Everyday</b>	Jest to papier przeznaczony do codziennego i niedrogo drukowania kolorowych zdjęć. Ten niedrogi papier umożliwia szybkie wysychanie tuszu, dzięki czemu odbitki można od razu przeglądać. Ponadto umożliwia drukowanie ostrych, wyraźnych zdjęć na każdej drukarce atramentowej. Dostępny w wersji błyszczącej w rozmiarach 8,5 x 11 cali, A4, 4 x 6 cali oraz 10 x 15 cm. Jest bezkwasowy dla zapewnienia dłuższej trwałości dokumentów.
<b>Zestawy HP Photo Value Pack</b>	Pakiety HP Photo Value to wygodne zestawy oryginalnych pojemników z tuszem HP i Papieru fotograficznego HP Advanced, dzięki którym można zaoszczędzić czas i uniknąć domyślnia się, jak najtaniej wydrukować najwyższej jakości zdjęcia za pomocą drukarki HP. Oryginalne tusze HP oraz Papier fotograficzny HP Advanced zostały zaprojektowane tak, aby wspólnie gwarantowały wspaniałe i trwałe wyniki za każdym razem. Jest to idealne rozwiązanie do wydrukowania



(ciąg dalszy)

papier	Opis
	wszystkich zdjęć z wakacji lub wielu kopii zdjęć dla znajomych.

### ColorLok

- HP zaleca używanie zwykłego papieru oznaczonych logiem ColorLok do codziennego drukowania i kopiowania dokumentów. Wszystkie papiery z logiem ColorLok są niezależnie testowane tak, aby spełniały wysokie wymagania co do niezawodności i jakości wydruków oraz zapewniają wyraźne i żywe kolory wydruku, głęboką czerń i szybsze wysychanie w porównaniu ze zwykłym papierem. Papier z logiem ColorLok można znaleźć w różnych gramaturach i formatach w ofercie różnych procentów.



## Zalecane rodzaje papieru do drukowania i kopiowania

W zależności od kraju/regionu niektóre rodzaje papieru mogą być niedostępne.

papier	Opis
<b>Papier HP Brochure</b> oraz <b>Papier HP Professional 180g/m<sup>2</sup></b>	Jest to powlekany papier matowy albo błyszczący i jest papierem dwustronnym. Są najlepszym wyborem do tworzenia materiałów marketingowych o profesjonalnej jakości, takich jak broszury i reklamy, a także grafiki biznesowe na okładki raportów i kalendarze.
<b>Papier HP Premium Presentation 120 g/m<sup>2</sup></b> lub <b>Papier HP Professional 120 g/m<sup>2</sup></b>	Jest to gruby, dwustronny papier matowy, który idealnie nadaje się do prezentacji, ofert, raportów i informacji. Profesjonalna gramatura robi imponujące wrażenie.
<b>Papier HP Bright White Inkjet</b>	Papier HP Bright White Inkjet gwarantuje wysoki kontrast kolorów i ostrość tekstu. Jest wystarczająco nieprzejrzysty na potrzeby obustronnego druku w kolorze, nie dopuszczając do przebijania kolorów na drugą stronę, dzięki czemu doskonale nadaje się do drukowania biuletynów, sprawozdań i ulotek. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
<b>Papier HP Printing</b>	HP Printing to wysokiej jakości papier wielofunkcyjny. Wydrukowane na nim dokumenty wyglądają poważniej niż te na zwykłym papierze wielofunkcyjnym lub do kopiowania. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
<b>Papier HP Office</b>	HP Office to wysokiej jakości papier wielofunkcyjny. Nadaje się do drukowania wersji roboczych, kolejnych kopii, notatek lub innych standardowych dokumentów. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
<b>Papier HP Office Recycled</b>	Papier HP Office Recycled to papier wielofunkcyjny o wysokiej jakości wykonany w 30% z odzyskanych włókien. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.

papier	Opis
<b>Nadruki na koszulki HP</b>	Nadruki na koszulki HP (do tkanin kolorowych lub do tkanin lekkich bądź białych) stanowią idealny sposób wykorzystania fotografii do tworzenia oryginalnych koszulek.

## Ładowanie materiałów

### ▲ Wykonaj jedną z następujących czynności

#### ▲ Załaduj papier A4 lub 8,5 x 11 cali

- Wyciągnij zasobnik papieru.
- Rozsuń prowadnice papieru. Wyjmij cały wcześniej włożony papier.
- Wsuń plik papieru na środek podajnika krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania odwróconą do dołu. Wsuń stos papieru do wnętrza zasobnika, aż się zatrzyma.



- Przesuwaj prowadnice szerokości papieru do środka, dopóki nie oprą się o krawędź papieru.
- Zamknij zasobnik papieru.

#### ▲ Załaduj papier 10 x 15 cm (4 x 6 cali).

- Wyciągnij zasobnik papieru.
- Rozsuń prowadnice papieru. Wyjmij cały wcześniej włożony papier.
- Wsuń plik papieru na środek podajnika krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania odwróconą do dołu. Wsuń stos papieru do wnętrza zasobnika, aż się zatrzyma.



- Przesuwaj prowadnice szerokości papieru do środka, dopóki nie oprą się o krawędź papieru.
- Zamknij zasobnik papieru.

#### ▲ Ładowanie kopert

- Wyciągnij zasobnik papieru.
- Rozsuń prowadnice papieru. Wyjmij cały wcześniej włożony papier.
- Wsuń plik kopert do podajnika krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania odwróconą do dołu. Wsuń stos papieru do wnętrza zasobnika, aż się zatrzyma.



- Przesuwaj prowadnice szerokości papieru do środka, dopóki nie oprą się o krawędź papieru.
- Zamknij zasobnik papieru.

#### Tematy związane

- [Wskazówki przydatne w trakcie drukowania na stronie 17](#)

## Wskazówki przydatne w trakcie drukowania

Poniższe wskazówki pozwolą na udane drukowanie.

- Korzystaj z oryginalnych pojemników z tuszem HP. Oryginalne pojemniki firmy HP są zaprojektowane i testowane z drukarkami HP, by umożliwić uzyskiwanie doskonałych rezultatów raz za razem.
- Sprawdź, czy w pojemnikach z tuszem znajduje się odpowiednia ilość tuszu. Sprawdź szacowane poziomy tuszu, dotykając ikony Poziomy tuszu na ekranie drukarki.
- Włóż stos papieru, a nie tylko jedną stronę. Użyj czystych i gładkich kartek tego samego rozmiaru. Upewnij się, że załadowano tylko jeden rodzaj papieru na raz.
- Dokładnie dopasowuj prowadnicę szerokości w podajniku do papieru. Sprawdzaj, czy prowadnica szerokości nie zagięła papieru w podajniku.
- Ustaw jakość wydruku i rozmiar papieru zgodnie z rodzajem i rozmiarem papieru załadowanego do drukarki.
- Jeśli chcesz wydrukować dokument czarno-biały przy użyciu jedynie czarnego tuszu, wykonaj jedną z poniższych czynności zależnie od posiadanego systemu operacyjnego.
  - **W systemie Windows:** Otwórz oprogramowanie drukarki i kliknij **Ustaw preferencje**. Na karcie **Papier/Jakość** kliknij **Zaawansowane**. Z listy rozwijanej **Drukuj w odcieniach szarości** w części **Funkcje drukarki** wybierz **Tylko czarny tusz**.
  - **Dla komputera Macintosh:** W oknie dialogowym Drukuj wybierz zakładkę **Papier/Jakość**, kliknij **Opcje kolorów**, a następnie wybierz **Druk w skali szarości** z menu podręcznego Kolor. Jeśli w oknie dialogowym Drukuj nie są widoczne opcje drukarki, kliknij niebieski trójkąt obok nazwy drukarki (system Mac OS X w wersji 10.6) lub kliknij opcję **Pokaż szczegóły** (system Mac OS X w wersji 10.7). Skorzystaj z menu podręcznego w dolnej części okna dialogowego i wybierz zakładkę **Papier/Jakość**.
- Podczas kopiowania lub skanowania dokumentów wielostronicowych zawierających zszywki lub spinacze naciśnij przezroczystą pokrywę lub obróć oryginał o 180 stopni, aby umieścić je w pobliżu przedniej krawędzi skanera
- Dowiedz się, jak drukować dokumenty z komputera. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się jak wydrukować zdjęcia zapisane w komputerze. Dowiedz się więcej na temat rozdzielczości druku i ustawiania maksymalnej rozdzielczości. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak drukować koperty z komputera. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak udostępnić zdjęcia w Internecie i jak zamawiać odbitki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

- Więcej informacji na temat **Menedżer aplikacji** przy drukowaniu przepisów, kuponów i innych treści WWW. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak drukować z dowolnego miejsca przez wysłanie wiadomości email z załącznikami do drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

## 5 Kopiowanie i skanowanie

- [Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych](#)
- [Skanowanie do komputera, urządzenia pamięci lub wiadomości e-mail](#)
- [Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania](#)

### Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych

- ▲ Wykonaj jedną z następujących czynności:

#### Kopia jednostronna

- a. Załaduj papier.
  - Załaduj papier pełnego formatu do zasobnika papieru.



- b. Załaduj oryginał.
  - Podnieś pokrywę urządzenia.



- Załaduj oryginał w lewym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do góry.



- Zamknij pokrywę.

- c. Wybierz liczbę kopii i pozostałe ustawienia.
  - Dotknij opcji **Kopia** na ekranie Strona główna. Pojawi się podgląd **Kopia**.
  - Dotknij ekranu by zmienić liczbę kopii.
- d. Rozpocznij kopiowanie.
  - Dotknij opcji **Mono** lub **Kolor**.

### Kopia dwustronna

- a. Załaduj papier.
  - Załaduj pełnowymiarowy papier do podajnika głównego.



- b. Załaduj oryginał.
  - Unieś pokrywę urządzenia.



- Załaduj oryginał w lewym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do góry.



- Zamknij pokrywę.

- c. Wybierz opcję druku dwustronnego.
  - Dotknij opcji **Kopia** na ekranie Strona główna. Pojawi się podgląd **Kopia**.
  - Dotknij opcji **Ustawienia**. Zostanie wyświetlone menu **Ustaw. kopiowania**.
  - Dotknij opcji **2-stronne**.
  - Dotknij dwustronny przełącznik, by go włączyć.
  - Dotknij **Ustawienia**, by zamknąć menu.
- d. Określ liczbę kopii.
  - Użyj ekranu dotykowego, by zmienić liczbę kopii.
- e. Rozpocznij kopiowanie.
  - Dotknij opcji **Mono** lub **Kolor**.
- f. Skopiuj drugi oryginał.
  - Załaduj drugą stronę na szybę zadrukowaną stroną do góry i dotknij opcji **OK**.

## Skonowanie do komputera, urządzenia pamięci lub wiadomości e-mail

Aby skanować do komputera, folderu sieciowego, urządzenia pamięci lub wiadomości e-mail

1. Załaduj oryginał.
  - a. Podnieś pokrywę urządzenia.



- b. Załaduj oryginał w lewym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do góry.



- c. Zamknij pokrywę.
2. Rozpocznij skanowanie.
  - a. Na ekranie początkowym dotknij **Skanuj**.
  - b. Wybierz miejsce docelowe, dotykając opcji **Komputer**, **Pamięć USB Flash**, **Karta pamięci** lub **E-mail**.  
Jeśli skanujesz do komputera, a drukarka jest podłączona do sieci, pojawi się lista dostępnych komputerów. Wybierz komputer, do którego chcesz zapisać skanowany obraz.  
W przypadku skanowania do pamięci USB, włóż ją do gniazda.  
W przypadku skanowania do karty pamięci, włóż ją do gniazda.

## Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania

Poniższe wskazówki pozwolą na udane kopiowanie i skanowanie:

- Utrzymuj skaner i pokrywę w czystości. Skaner analizuje wszystko, co zostanie wykryte, jako część obrazu.
- Umieść oryginał(y) w lewym przednim rogu skanera, **stroną do druku do góry**.
- W celu wykonania dużej kopii z małego oryginału, zeskanuj go na dysk komputera, zmień rozmiar obrazu w oprogramowaniu do skanowania, a następnie wydrukuj kopię z powiększonego obrazu.
- Jeśli dokument do skanowania ma skomplikowany układ, wybierz tekst w ramkach w ustawieniach skanowania dokumentu w oprogramowaniu. Dzięki temu ustawieniu układ tekstu i formatowanie zostaną zachowane.
- Jeśli zeskanowany obraz jest nieprawidłowo skadrowany wyłącz funkcję automatycznego kadrowania w oprogramowaniu i skadruj ręcznie zeskanowany obraz.



## 6 Korzystanie z usług WWW

- [Drukowanie za pomocą HP ePrint](#)
- [Korzystanie z aplikacji dla drukarek HP](#)
- [Odwiedź stronę HP ePrintCenter](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z usług WWW](#)

### Drukowanie za pomocą HP ePrint

Darmowa usługa HP ePrint zapewnia łatwy sposób na drukowanie z wiadomości email. Po prostu wyślij wiadomość email z dokumentem lub zdjęciem na adres email przypisany do drukarki po włączeniu usług WWW, a wiadomość wraz z rozpoznanymi załącznikami zostanie wydrukowana.

- Drukarka wymaga połączenia bezprzewodowego w celu połączenia z Internetem. Nie można użyć ePrint poprzez połączenie USB z komputerem.
- Załączniki mogą zostać wydrukowane w inny sposób, niż wyglądają w aplikacji, która je utworzyła, zależnie od użytych czcionek i układu strony.
- Darmowe aktualizacje urządzenia dostarczane są wraz z usługą ePrint. Niektóre aktualizacje mogą być wymagane w celu włączenia niektórych funkcji.

### Drukarka jest chroniona

W celu zapobiegnięciu otrzymywania niechcianych wiadomości email, firma HP przypisuje losowy adres email do drukarki, nigdy nie publikuje go i domyślnie nie odpowiada żadnemu nadawcy. ePrint posiada także standardowe filtry antyspamowe i przesyła wiadomości email z załącznikami w formacie tylko do wydruku w celu ograniczenia zagrożenia wirusami i innymi groźnymi treściami. Jednak usługa ePrint nie filtruje wiadomości na podstawie treści, dlatego nie może zapobiec wydrukowaniu treści niedopuszczalnych i chronionych prawem autorskim.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

### Rozpoczęcie pracy z ePrint

W celu skorzystania z ePrint drukarka musi być podłączona do aktywnej sieci bezprzewodowej z dostępem do Internetu. Należy utworzyć konto w serwisie HP ePrintCenter oraz dodać drukarkę do tego konta.

#### Rozpoczęcie pracy z ePrint

1. Włącz usługi WWW.
  - a. Dotknij przycisku **ePrint** na panelu sterowania.
  - b. Aby włączyć usługi WWW, zaakceptuj warunki użytkowania, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.  
Zostanie wydrukowany arkusz informacyjny ePrint z kodem drukarki.
  - c. Przejdź do witryny [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter), kliknij przycisk **Zaloguj** i utwórz konto.  
W wyświetlonym oknie kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**.
  - d. Gdy pojawi się odpowiednie żądanie, wpisz kod drukarki, aby ją dodać.
2. Dotknij przycisk **ePrint** na panelu sterowania. Na ekranie **Podsumowanie usług WWW** pobierz adres email drukarki.
3. Utwórz i wyślij wiadomość z komputera lub urządzenia przenośnego na adres email drukarki, w dowolnym miejscu i w dowolnej chwili. Zarówno wiadomość email, jak i rozpoznane załączniki zostaną wydrukowane.

### Korzystanie z aplikacji dla drukarek HP

Drukuj strony internetowe bez komputera konfigurując **Apps**, darmową usługę firmy HP. Możesz drukować kolorowanki, kalendarze, układanki, przepisy, mapy i inne, zależnie od dostępnych aplikacji w danym kraju/regionie.

Dotknij ikony **Więcej** na ekranie **Apps**, aby połączyć się z Internetem w celu dodania dodatkowych aplikacji. Aby móc korzystać z aplikacji, musisz włączyć usługi WWW.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Odwiedź stronę HP ePrintCenter

Skorzystaj z bezpłatnej strony HP ePrintCenter, aby skonfigurować podwyższony poziom zabezpieczeń dla ePrint, określić adresy email, które mogą przysyłać wiadomości do drukarki, oraz korzystać z innych bezpłatnych usług. Możesz także uzyskać uaktualnienia dla urządzenia i więcej Aplikacje dla drukarek, oraz inne darmowe usługi.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Wskazówki dotyczące korzystania z usług WWW

Skorzystaj z poniższych wskazówek dotyczących aplikacji dla drukarek oraz używania opcji ePrint:

### Wskazówki dotyczące aplikacji dla drukarek i korzystania z opcji ePrint


- Dowiedz się, jak udostępnić zdjęcia w Internecie i jak zamawiać odbitki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się na temat aplikacji służących do drukowania przepisów, kuponów, innych treści z Internetu, łatwo i prosto. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak drukować z dowolnego miejsca przez wysłanie wiadomości email z załącznikami do drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Jeśli **Automatyczne wyłączenie** jest włączone, należy wyłączyć **Automatyczne wyłączenie**, by użyć ePrint. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Automatyczne wyłączenie na stronie 49](#).

# 7 Praca z kasetami drukującymi

- [Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach](#)
- [Wymiana kaset](#)
- [Zamawianie kaset](#)
- [Wyczyść pojemniki](#)
- [Wyrównywanie drukarki](#)
- [Korzystanie z trybu jednego pojemnika](#)
- [Czyszczenie zapobiegające zabrudzeniom tylnej strony wydruków](#)
- [Czyszczenie układu podawania papieru](#)
- [Cartridge warranty information](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu](#)

## Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach

Dotknij ikony Stan tuszu na górze ekranu początkowego, by wyświetlić szacowane poziomy tuszu.

 **Uwaga 1** Jeśli została zainstalowana napełniana lub regenerowana kasetka drukująca, lub gdy kasetka była używana w innej drukarce, wskaźnik poziomu atramentu może być niedokładny lub niedostępny.

**Uwaga 2** Wskazania i ostrzeżenia o poziomie atramentu są tylko szacunkowe i służą jedynie w celu planowania. Gdy pojawi się komunikat o niskim poziomie atramentu postaraj się zaopatrzyć w zamienną kasetkę, by uniknąć opóźnień w drukowaniu. Nie musisz wymieniać kaset do czasu pogorszenia jakości wydruku.

**Uwaga 3** Tusz z pojemników jest wykorzystywany na szereg sposobów w procesie drukowania, w tym w procesie inicjalizacji, który przygotowuje urządzenie i pojemniki do drukowania, podczas serwisowania głowicy, która utrzymuje czystość dysz i prawidłowy przepływ atramentu. Dodatkowo, po zakończeniu używania kasetki pozostaje w niej niewielka ilość atramentu. Więcej informacji znajdziesz na stronie [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### Tematy związane

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Wymiana kaset

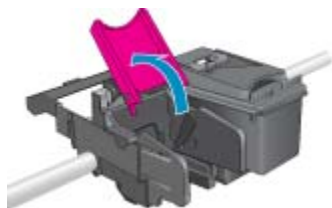
### Wymiana pojemników z tuszem

1. Sprawdź, czy urządzenie ma zasilanie.
2. Wyjmij pojemnik.
  - a. Otwórz drzwiczki dostępne.



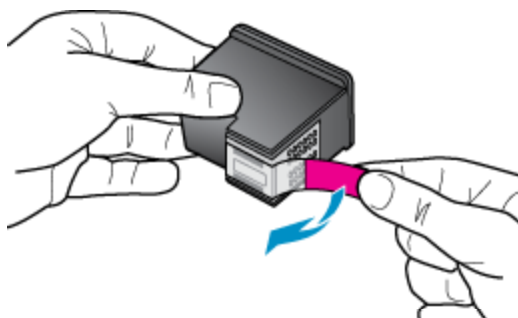
Zaczekaj, aż karetki przesunie się na środek urządzenia.

- b. Podnieś uchwyt na pojemniku i wyjmij go z gniazda.



- 3. Włóż nowy pojemnik.

- a. Wyjmij pojemnik z opakowania.



- b. Wsuń pod kątem pojemnik do gniazda pod otwartym uchwytem.



- c. Zatrzaśnij uchwyt, tak by pojemnik wsunął się na swoje miejsce.



- d. Zamknij drzwiczki dostępowe.




#### Tematy związane

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)  
[Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Zamawianie kaset

Aby odnaleźć właściwy numer zamiennego pojemnika, otwórz drzwiczki dostępne drukarki i sprawdź etykietę.

Informacje na temat pojemników oraz łącza do sklepów internetowych są wyświetlane w komunikatach o zużyciu tuszu. Dodatkowe informacje o pojemnikach można znaleźć na stronie [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies), gdzie można je także zamawiać.

 **Uwaga** Zamawianie kaset drukujących przez Internet nie jest dostępne we wszystkich krajach/regionach. Jeśli dotyczy to kraju/regionu użytkownika, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą firmy HP w celu otrzymania informacji o zakupie kaset drukujących.

## Wyczyść pojemniki

Jeśli jakość druku jest nie do zaakceptowania, a problem nie jest spowodowany niskim poziomem tuszu lub tuszem innej firmy, spróbuj wyczyścić pojemniki.

#### Czyszczenie pojemników z tuszem

1. Na ekranie **początkowym** dotknij **Ustawienia**, by wyświetlić menu Ustawienia.
2. W menu **Ustawienia** dotknij **Narzędzia**.
3. W menu **Narzędzia** dotknij **Oczyść pojemniki**.
4. Jeśli jakość druku jest do zaakceptowania, dotknij **Gotowe**. W przeciwnym razie dotknij **Czyszczenie drugiego poziomu**, by wyczyścić dokładniej.

#### Tematy związane

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)  
[Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Wyrównywanie drukarki

Po włożeniu nowych pojemników z tuszem wyrównaj drukarkę, aby uzyskać najlepszą jakość wydruku. Możesz wyrównać drukarkę z wyświetlacza drukarki lub oprogramowania.

#### Wyrównywanie pojemników z tuszem z wyświetlacza drukarki

1. Na ekranie początkowym dotknij ikony **Instalacja**, a następnie dotknij **Narzędzia**.
2. W menu **Narzędzia** przesuń palec po ekranie pionowo, aby przewinąć opcje, a następnie dotknij **Wyrównaj pojemniki**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

#### Wyrównywanie pojemników z tuszem z oprogramowania drukarki

- ▲ Wykonaj jedną z następujących czynności, zależnie od systemu operacyjnego.

##### W systemie Windows:

- a. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, kliknij **HP**.
- b. Kliknij folder **HP ENVY 120 e-All-in-One series**, kliknij **HP ENVY 120 e-All-in-One series**.
- c. Kliknij dwukrotnie **Wykonaj konserwację drukarki** w oknie dialogowym **Drukuj**.
- d. Na karcie **Usługi urządzenia** kliknij dwukrotnie opcję **Wyrównaj głowice drukujące**.

##### Dla komputera Macintosh:


- ▲ Otwórz **Narzędzie HP**, kliknij **Wyrównaj**, a następnie kliknij ponownie **Wyrównaj**.

**Tematy związane**

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)  
[Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Korzystanie z trybu jednego pojemnika

Tryb pojedynczego pojemnika umożliwia pracę urządzenia HP ENVY 120 series z wykorzystaniem tylko jednego pojemnika z tuszem. Tryb jednego pojemnika jest inicjowany po wyjęciu pojemnika z karetki. Podczas pracy w trybie jednego pojemnika urządzenie może kopiować dokumenty i zdjęcia oraz drukować zadania wysłane z komputera.

 **Uwaga** Gdy urządzenie HP ENVY 120 series działa w trybie jednego pojemnika, na ekranie jest wyświetlany komunikat. Jeśli komunikat jest wyświetlany, gdy w urządzeniu są zainstalowane dwa pojemniki z tuszem, należy sprawdzić, czy z obu pojemników została usunięta plastikowa taśma ochronna. Gdy styki pojemnika są zakryte plastikową taśmą ochronną, urządzenie nie może wykryć, czy pojemnik jest zainstalowany.

## Wyłączenie trybu jednej kasety

W celu zakończenia pracy w trybie jednej kasety należy zainstalować w urządzeniu HP ENVY 120 series dwie kasety drukujące.

**Tematy pokrewne**

- [Wymiana kaset na stronie 25](#)

## Czyszczenie zapobiegające zabrudzeniom tylnej strony wydruków

Jeśli na tylnej stronie wydruku jest rozmazany tusz, spróbuj wyczyścić obszary drukarki, w których może zbierać się zaschnięty tusz. Proces ten może potrwać kilka minut. Musisz załadować papier pełnego formatu, który będzie automatycznie przesuwany w trakcie czyszczenia. Gdy proces zostanie zakończony, wysunięta zostanie czysta strona.

**Czyszczenie zapobiegające zabrudzeniom tylnej strony wydruków**

1. Na ekranie **początkowym** dotknij **Ustawienia**, by wyświetlić menu Ustawienia.
2. W menu **Ustawienia** dotknij **Narzędzia**.
3. W menu **Narzędzia**, dotknij **Czyszczenie zapobiegające zabrudzeniom tylnej strony wydruków**.
4. Załaduj zwykły papier pełnego formatu do zasobnika papieru i dotknij **OK**.

**Tematy związane**

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)  
[Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Czyszczenie układu podawania papieru

Jeśli pojawi się nieprawdziwa wiadomość o 'Braku papieru', lub wystąpiły inne problemy z podawaniem papieru, spróbuj przeczyścić układ podawania papieru. Proces ten może potrwać kilka minut. Musisz opróżnić zasobnik papieru przed rozpoczęciem czyszczenia.

**Czyszczenie układu podawania papieru**

1. Na ekranie **początkowym** dotknij **Ustawienia**, by wyświetlić menu Ustawienia. W menu Ustawienia dotknij **Narzędzia**.
2. W menu **Narzędzia**, dotknij **Czyszczenie układu podawania papieru**.
3. Usuń papier z podajnika papieru. Dotknij opcji **OK**.

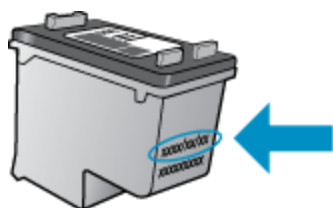
### Tematy związane

- [Zamawianie kaset na stronie 27](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 29](#)

## Cartridge warranty information

Gwarancja na kasety drukujące firmy HP ma zastosowanie, jeśli produkt jest używany w przeznaczonej dla niego drukarce firmy HP. Gwarancja ta nie obejmuje tuszów HP które zostały ponownie napełnione, odnowione, niewłaściwie użyte lub przerobione.

W okresie obowiązywania gwarancji produkt podlega takiej gwarancji dopóty, dopóki atrament HP nie wyczerpał się. Data wygaśnięcia gwarancji (w formacie RRRR/MM) znajduje się na produkcie we wskazanym poniżej miejscu.



W drukowanej dokumentacji dołączonej do urządzenia znajdują się Warunki ograniczonej gwarancji HP.

## Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu

Poniższe wskazówki mogą być przydatne w trakcie korzystania z pojemników z tuszem:

- Sprawdź szacowane poziomy tuszu, dotykając ikony Stan tuszu na ekranie głównym.
- Używaj właściwych pojemników dla danej drukarki. Lista zgodnych pojemników znajduje się na etykiecie pod drzwiczkami dostępowymi.
- Wkładaj pojemniki do odpowiednich gniazd. Dopasuj kolor i ikonę pojemnika do koloru i ikony gniazda. Upewnij się, że wszystkie zatrzaski na pojemnikach są prawidłowo zamknięte.
- Korzystaj z oryginalnych pojemników z tuszem HP. Oryginalne pojemniki firmy HP są zaprojektowane i testowane z drukarkami HP, by umożliwić uzyskiwanie doskonałych rezultatów raz za razem.
- Weź pod uwagę zakup zamiennych pojemników, gdy pojawi się komunikat o poziomie tuszu. Pozwoli to uniknąć przerw w drukowaniu. Nie trzeba wymieniać pojemników z tuszem do czasu spadku jakości druku.





# 8 Interfejsy komunikacyjne

- [Dodawanie HP ENVY 120 series do sieci](#)
- [Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe](#)
- [Podłączanie nowej drukarki](#)
- [Zmiana ustawień sieci](#)
- [Wireless Direct](#)
- [Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki sieciowej](#)

## Dodawanie HP ENVY 120 series do sieci

- [WiFi Protected Setup \(WPS\)](#)
- [Połączenie bezprzewodowe z routerem \(sieć typu infrastruktura\)](#)
- [Zainstaluj oprogramowanie do połączenia sieciowego](#)

### WiFi Protected Setup (WPS)

W celu podłączenia HP ENVY 120 series do sieci bezprzewodowej za pomocą WiFi Protected Setup (WPS), konieczne są następujące rzeczy:

- Sieć bezprzewodowa 802.11 zawierająca bezprzewodowy router lub punkt dostępowy z obsługą WPS.
- Komputer stacjonarny lub przenośny z bezprzewodową lub przewodową kartą sieciową. Komputer musi być podłączony do sieci bezprzewodowej w której chcesz zainstalować urządzenie HP ENVY 120 series.

#### Łączenie urządzenia HP ENVY 120 series za pomocą Chronionej konfiguracji WiFi (WPS)

- ▲ Wykonaj jedną z następujących czynności:

##### Użyj metody Push Button (PBC)


- a. Wybierz metodę konfiguracji.

- Dotknij opcji **Instalacja**.
- Dotknij opcji **Sieć**.
- Dotknij opcji **WiFi Protected Setup**.
- Dotknij opcji **Push Button**.

- b. Skonfiguruj połączenie bezprzewodowe.

- Dotknij opcji **Start**.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk na routerze z WPS lub innym urządzeniu sieciowym, by aktywować WPS.

---

 **Uwaga** Urządzenie uruchomi odliczanie na około 2 minuty w czasie którego odpowiedni przycisk na urządzeniu sieciowym musi być naciśnięty.

---

- Dotknij opcji **OK**.

- c. Zainstaluj oprogramowanie.


##### Użyj metody PIN

- a. Wybierz metodę konfiguracji.

- Dotknij opcji **Instalacja**.
- Dotknij opcji **Sieć**.

- Dotknij opcji **WiFi Protected Setup**.
- Dotknij opcji **PIN**.
- b. Skonfiguruj połączenie bezprzewodowe.
  - Dotknij opcji **Start**.  
Urządzenie wyświetli PIN.
  - Wprowadź PIN na routerze z WPS lub innym urządzeniu sieciowym.

---

 **Uwaga** Urządzenie uruchomi odliczanie na około 2 minuty w czasie którego PIN musi być wpisany na urządzeniu sieciowym.

---

- Dotknij opcji **OK**.
- c. Zainstaluj oprogramowanie.

## Połączenie bezprzewodowe z routerem (sieć typu infrastruktura)

Aby podłączyć urządzenie HP ENVY 120 series do zintegrowanej sieci WLAN 802,11, potrzebne będą:

- Sieć bezprzewodowa 802.11 zawierająca router bezprzewodowy lub punkt dostępowy.
- Komputer stacjonarny lub przenośny z bezprzewodową lub przewodową kartą sieciową. Komputer musi być podłączony do sieci bezprzewodowej w której chcesz zainstalować urządzenie HP ENVY 120 series.
- Szerokopasmowy dostęp do Internetu (zalecany), jak modem kablowy czy DSL.  
Jeżeli podłączysz urządzenie HP ENVY 120 series do sieci bezprzewodowej z dostępem do Internetu, firma HP zaleca użycie routera bezprzewodowego (punktu dostępowego lub stacji bazowej) korzystającej z protokołu DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
- Nazwa sieci (SSID).
- Klucz WEP lub hasło WPA (zależnie od potrzeby).

### Łączenie z urządzeniem za pomocą Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego


1. Zapisz nazwę sieci (SSID) oraz klucz WEP lub hasło WPA.
2. Uruchom Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego.
  - a. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**.
  - b. Na ekranie Sieć bezprzewodowa dotknij **Ustawienia**, a następnie **Kreator komunikacji bezprzewodowej**.
3. Połącz się z siecią bezprzewodową.
  - ▲ Wybierz sieć z listy wykrytych sieci.  
Wprowadź hasło i dotknij **Gotowe**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.

### Tematy związane

- [Zainstaluj oprogramowanie do połączenia sieciowego na stronie 32](#)

## Zainstaluj oprogramowanie do połączenia sieciowego


W tym rozdziale opisano instalację oprogramowania urządzenia HP ENVY w komputerach podłączonych do sieci. Zanim zainstalujesz oprogramowanie, sprawdź czy urządzenie HP ENVY 120 series jest podłączone do sieci. Jeżeli urządzenie HP ENVY 120 series nie zostało podłączone do sieci, postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie podczas instalacji oprogramowania, aby podłączyć urządzenie do sieci.

- 
-  **Uwaga** Czas trwania instalacji może ulec zmianie zależnie od systemu operacyjnego, ilości wolnego miejsca i wydajności procesora w komputerze.
-

## Instalacja oprogramowania HP ENVY dla Windows na komputerze w sieci

1. Opuść wszystkie uruchomione aplikacje.
2. Włóż instalacyjną płytę CD dołączoną do urządzenia do napędu CD-ROM komputera i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

---

 **Uwaga** Jeśli urządzenie HP ENVY 120 series nie jest podłączone do sieci, wybierz **Kreator komunikacji bezprzewodowej** z menu **Bezprzewodowe** urządzenia HP ENVY 120 series.


---

3. Jeżeli pojawi się okno dialogowe z informacją o zaporze sieciowej, postępuj zgodnie z poleceniami. Jeśli pojawiają się komunikaty zapory, musisz je zawsze akceptować lub na nie zezwolić.
4. Na ekranie **Typ połączenia** wybierz odpowiednią opcję, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Zostanie wyświetlone okno **Wyszukiwanie**, a program instalacyjny wyszuka urządzenie w sieci.
5. Na ekranie **Znaleziono drukarkę** sprawdź, czy opis drukarki zgadza się. Jeśli w sieci zlokalizowano kilka drukarek, zostanie wyświetlony ekran **Znaleziono drukarki**. Wybierz urządzenie, które ma zostać podłączone.
6. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby zainstalować oprogramowanie. Po zakończeniu instalacji urządzenie jest gotowe do użycia.
7. Aby przetestować połączenie sieciowe, przejdź do komputera i wydrukuj raport z autotestu na urządzeniu.

## Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Jeśli drukarka została skonfigurowana, a oprogramowanie zainstalowane z kablem USB łączącym drukarkę z komputerem, możesz łatwo zmienić je na bezprzewodowe połączenie sieciowe. Potrzebna będzie sieć bezprzewodowa 802.11b/g/n zawierająca router bezprzewodowy lub punkt dostępowy. Upewnij się, że drukarka jest podłączona do tej samej sieci, do której chcesz podłączyć drukarkę.

---

 **Uwaga** Urządzenie obsługuje wyłącznie pasmo 2,4 GHz

---

### Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Wykonaj jedną z następujących czynności, zależnie od systemu operacyjnego.

1. W systemie Windows:
  - a. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**.
  - b. Kliknij **HP ENVY 120 e-All-in-One series**, kliknij **Konfiguracja drukarki i wybór oprogramowania**, a następnie kliknij **Zmień połączenie USB na bezprzewodowe**.
  - c. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
2. Dla komputera Macintosh:
  - a. Dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**, a następnie dotknij **Ustawienia sieci bezprzewodowej**.
  - b. Aby podłączyć drukarkę, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
  - c. Użyj **Asystenta konfiguracji HP** z folderu Aplikacje/Hewlett-Packard/Narzędzia urządzenia, aby zmienić połączenie pomiędzy oprogramowaniem ma drukarką na bezprzewodowe.

## Podłączanie nowej drukarki

### Podłączanie nowej drukarki przy użyciu oprogramowania drukarki

Jeśli podłączanie drukarki do komputera przy użyciu funkcji WPS nie zostało zakończone, konieczne jest podłączenie jej przy użyciu oprogramowania drukarki. Jeśli chcesz podłączyć kolejny egzemplarz tego samego

modelu drukarki do komputera, nie musisz instalować ponownie oprogramowania drukarki. Wykonaj jedną z następujących czynności, w zależności od danego systemu operacyjnego:

1. W systemie Windows:
  - a. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**.
  - b. Kliknij **HP ENVY 120 e-All-in-One series**, kliknij **Konfiguracja i oprogramowanie drukarki**, a następnie kliknij **Podłącz nową drukarkę**
  - c. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
2. Komputer Macintosh:
  - ▲ Użyj **Asystenta konfiguracji HP** z folderu Aplikacje/Hewlett-Packard/Narzędzia urządzenia, aby zmienić połączenie pomiędzy oprogramowaniem a drukarką na bezprzewodowe.

## Zmiana ustawień sieci

Jeśli chcesz zmienić ustawienia bezprzewodowe wcześniej skonfigurowane dla sieci, musisz uruchomić Kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej na wyświetlaczu drukarki.

### Uruchamianie Kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej w celu zmiany ustawień sieci

1. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**.
2. W menu Sieć bezprzewodowa dotknij **Ustawienia**, a następnie **Kreator konfiguracji sieci bezprzewodowej**.
3. Postępuj według instrukcji na ekranie by zmienić ustawienia sieci.

## Wireless Direct

Możesz drukować bezprzewodowo bezpośrednio do drukarki, bez routera bezprzewodowego, z komputerów z obsługą sieci bezprzewodowej i urządzeń przenośnych za pomocą Wireless Direct.

### Rozpoczęcie drukowania Wireless Direct

- ▲ Włącz Wireless Direct za pomocą panelu sterowania.
  - Na ekranie początkowym dotknij ikony Sieć bezprzewodowa.
  - Jeśli funkcja Wireless Direct jest wyłączona, dotknij opcji Ustawienia.
  - Dotknij opcji Wireless Direct, a następnie opcji Wł. (bez zabezpieczeń) lub Wł. (z zabezpiecz.).
  - Po włączeniu ochrony drukować bezprzewodowo będą mogli tylko użytkownicy znający hasło. Po wyłączeniu ochrony każda osoba posiadająca urządzenie z Wi-Fi i będące w zasięgu będzie mogła skorzystać z drukarki.
  - Dotknięcie opcji Wyświetl hasło po wybraniu ustawienia Wł. (bez zabezp.) spowoduje wyświetlenie hasła funkcji Wireless Direct.
  - Dotknij opcji Wyświetl nazwę, aby wyświetlić nazwę Wireless Direct.

W komputerze bezprzewodowym lub urządzeniu przenośnym wyszukaj i podłącz nazwę Wireless Direct, przykładowo: HP-Print-xx-ENVY-120.

Po połączeniu z funkcją Wireless Direct do drukowania możesz używać zainstalowanego oprogramowania drukarki lub aplikacji drukujących dla urządzeń przenośnych.

Drukarka może jednocześnie być podłączona do sieci bezprzewodowej i mieć połączenie z funkcją Wireless Direct.

Z sygnału funkcji Wireless Direct może korzystać maksymalnie pięć klientów (komputerów lub urządzeń przenośnych) jednocześnie.

## Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki sieciowej

Skorzystaj z poniższych wskazówek, by skonfigurować i używać drukarkę sieciową:

- Podczas konfiguracji bezprzewodowej drukarki sieciowej, upewnij się, że router bezprzewodowy lub punkt dostępowy są włączone. Gdy do konfiguracji drukarki w sieci używany jest Kreator konfiguracji łącza bezprzewodowego, drukarka wyszukuje routery bezprzewodowe i pokazuje na wyświetlaczu listę wykrytych sieci.
- Aby zweryfikować połączenie bezprzewodowe, sprawdź diodę LED Wireless (Sieć bezprzewodowa) na panelu przednim. Jeśli świeci na niebiesko, drukarka jest podłączona do sieci bezprzewodowej. Dotknij ikony Bezprzewodowe na ekranie początkowym, aby wyświetlić panel stanu sieci bezprzewodowej. Dotknij opcji **Ustawienia**, aby wyświetlić menu sieci bezprzewodowej zawierające opcje konfiguracji połączenia bezprzewodowego lub włączenia funkcji bezprzewodowej w drukarce, jeśli została już skonfigurowana dla połączenia bezprzewodowego.
- Jeśli komputer jest podłączony do wirtualnej sieci prywatnej (VPN), musisz odłączyć się od VPN zanim będzie możliwy dostęp do innego urządzenia w sieci domowej, w tym drukarki.
- Dowiedz się, jak odnaleźć ustawienia zabezpieczeń sieci. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Poznaj narzędzie diagnostyki sieci i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak zamienić połączenie USB na bezprzewodowe. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak obsługiwać programy zapory sieciowej i antywirusowe w trakcie instalacji drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)



# 9 Rozwiązywanie problemów

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Dodatkowa pomoc](#)
- [Nie można drukować](#)
- [Rozwiązywanie problemów z jakością druku](#)
- [Rozwiąż problemy ze skanowaniem i drukowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z siecią](#)
- [Usuwanie zacięcia papieru](#)
- [Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z blokadami karetki drukującej](#)
- [Pomoc techniczna firmy HP](#)

## Dodatkowa pomoc

Więcej informacji oraz opcji pomocy dla HP ENVY 120 series można uzyskać wprowadzając słowo kluczowe w polu **Szukaj** w górnym, lewym rogu przeglądarki pomocy. Pojawi się lista tytułów tematów powiązanych - zarówno lokalnych jak i zdalnych.




[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami.](#)

## Nie można drukować

Sprawdź, czy drukarka jest włączona i czy w zasobniku jest papier. Jeśli wciąż nie można drukować, sprawdź w tej kolejności:

1. Sprawdź komunikaty o błędach i rozwiąż je.
2. Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
3. Sprawdź, czy urządzenie nie jest wstrzymane lub w trybie offline.

### Sprawdzanie, czy urządzenie nie jest wstrzymane lub w trybie offline

 **Uwaga** Firma HP udostępnia Narzędzie diagnostyczne drukarki, które automatycznie rozwiązuje ten problem.




[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami.](#) W przeciwnym wypadku postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

- a. Zależnie od systemu operacyjnego, wykonaj jedną z czynności:
  - **Windows 7:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Urządzenia i drukarki**.
  - **Windows Vista:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki**.
  - **Windows XP:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki by otworzyć kolejkę drukowania.
- c. W menu **Drukarka** sprawdź, czy opcje **Wstrzymaj drukowanie** lub **Użyj drukarki w trybie offline** nie są zaznaczone.
- d. Jeśli zostały wprowadzone jakiegokolwiek zmiany spróbuj wydrukować ponownie.

4. Sprawdź, czy urządzenie jest drukarką domyślną.

### Sprawdzanie, czy urządzenie jest drukarką domyślną


 **Uwaga** Firma HP udostępnia Narzędzie diagnostyczne drukarki, które automatycznie rozwiązuje ten problem.



[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami.](#) W przeciwnym wypadku postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

- a. Zależnie od systemu operacyjnego, wykonaj jedną z czynności:
- **Windows 7:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Urządzenia i drukarki**.
  - **Windows Vista:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki**.
  - **Windows XP:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki i faksy**.
- b. Upewnij się, że właściwe urządzenie jest ustawione jako drukarka domyślna. Obok drukarki domyślnej znajduje się znak wyboru w czarnym lub zielonym kółku.
- c. Jeśli wybrane jest niewłaściwe urządzenie, kliknij urządzenie prawym przyciskiem i wybierz **Ustaw jako drukarkę domyślną**.
- d. Spróbuj ponownie użyć urządzenia.
5. Ponownie uruchom bufor wydruku.

### Ponowne uruchamianie bufora wydruku

 **Uwaga** Firma HP udostępnia Narzędzie diagnostyczne drukarki, które automatycznie rozwiązuje ten problem.



[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami.](#) W przeciwnym wypadku postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

- a. Zależnie od systemu operacyjnego, wykonaj jedną z czynności:

#### Windows 7

- W menu start **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania, System i zabezpieczenia**, a następnie **Narzędzia administracyjne**.
- Kliknij dwukrotnie **Usługi**.
- Kliknij prawym przyciskiem **Bufor wydruku**, a następnie kliknij **Właściwości**.
- Na karcie **Ogólne**, obok **Rodzaju uruchomienia** sprawdź, czy wybrano **Automatycznie**.
- Jeśli usługa nie działa, w **Stanie usługi** kliknij **Uruchom**, a następnie kliknij **OK**.

#### Windows Vista

- W menu start **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania, System i konserwacja**, a następnie **Narzędzia administracyjne**.
- Kliknij dwukrotnie **Usługi**.
- Kliknij prawym przyciskiem **usługę bufora wydruku**, a następnie kliknij **Właściwości**.
- Na karcie **Ogólne**, obok **Rodzaju uruchomienia** sprawdź, czy wybrano **Automatycznie**.
- Jeśli usługa nie działa, w **Stanie usługi** kliknij **Uruchom**, a następnie kliknij **OK**.


#### System Windows XP

- W menu **Start** systemu Windows kliknij prawym przyciskiem **Mój komputer**.
- Kliknij opcję **Zarządzaj**, a następnie kliknij **Usługi i aplikacje**.



- Kliknij dwukrotnie ikonę **Usługi**, a następnie wybierz **Bufor wydruku**.
  - Kliknij prawym przyciskiem **Bufor wydruku** a następnie kliknij **Uruchom ponownie** by uruchomić usługę ponownie.
- b. Upewnij się, że właściwe urządzenie jest ustawione jako drukarka domyślna. Obok drukarki domyślnej znajduje się znak wyboru w czarnym lub zielonym kółku.
  - c. Jeśli wybrane jest niewłaściwe urządzenie, kliknij urządzenie prawym przyciskiem i wybierz **Ustaw jako drukarkę domyślną**.
  - d. Spróbuj ponownie użyć urządzenia.
6. Ponownie uruchom komputer.
  7. Czyszczenie kolejki wydruku.

### Czyszczenie kolejki drukowania

 **Uwaga** Firma HP udostępnia Narzędzie diagnostyczne drukarki, które automatycznie rozwiązuje ten problem.



[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami](#). W przeciwnym wypadku postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

- a. Zależnie od systemu operacyjnego, wykonaj jedną z czynności:
  - **Windows 7:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Urządzenia i drukarki**.
  - **Windows Vista:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki**.
  - **Windows XP:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Panel sterowania i Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki by otworzyć kolejkę drukowania.
- c. W menu **Drukarka** kliknij **Anuluj wszystkie dokumenty** lub **Zakończ drukowanie dokumentu**, a następnie kliknij **Tak** by potwierdzić.
- d. Jeśli w kolejce wciąż znajdują się dokumenty, uruchom komputer ponownie i po uruchomieniu jeszcze raz rozpocznij drukowanie.
- e. Sprawdź ponownie kolejkę drukowania, by upewnić się że jest pusta, a następnie rozpocznij ponownie drukowanie.

Jeśli powyższe rozwiązania nie likwidują problemu, [kliknij tutaj aby uzyskać więcej rozwiązań online](#).

## Rozwiązywanie problemów z jakością druku

Odnajdź najnowsze informacje i pomoc przy rozwiązywaniu problemów z jakością druku urządzenia HP ENVY 120 series online:



[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami](#).

## Rozwiąż problemy ze skanowaniem i drukowaniem

Odnajdź najnowsze informacje i pomoc przy rozwiązywaniu problemów z kopiowaniem i skanowaniem urządzenia HP ENVY 120 series online:

- Dowiedz się, jak rozwiązywać problemy z nieudanym kopiowaniem. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje](#).
- Dowiedz się, jak rozwiązywać problemy z nieudanym skanowaniem. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje](#).

## Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź konfigurację sieci lub wydrukuj raport z testu sieci bezprzewodowej w celu ułatwienia diagnozy problemów z połączeniem sieciowym.

### Sprawdzanie konfiguracji sieci lub drukowanie raportu z testu sieci bezprzewodowej

1. Na ekranie początkowym dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**, a następnie dotknij **Instalacja**.
2. Przesuń palec po ekranie pionowo, aby przewinąć opcje. Dotknij opcji **Pokaż informacje o sieci** lub **Drukuj stronę konfiguracji sieci**.

Kliknij poniższe łącza, aby odnaleźć dodatkowe informacje online w celu rozwiązania problemów z siecią.

- Dowiedz się więcej na temat drukowania bezprzewodowego. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak odnaleźć ustawienia zabezpieczeń sieci. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Poznaj narzędzie diagnostyki sieci (tylko Windows) i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak obsługiwać programy zapory sieciowej i antywirusowe w trakcie instalacji drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

## Usuwanie zacięcia papieru

Usuwanie zacięcia papieru.

### Usuwanie zacięcia papieru

1. Naciśnij przycisk **Anuluj** na panelu sterowania w celu automatycznego usunięcia zacięcia. Jeśli to nie zadziała, usuń zacięcie papieru ręcznie.
2. Znajdź zacięcie podnosząc drzwiczki dostępne drukarki.



### Usuń zacięcie z obszaru wejścia/wyjścia

- Delikatnie wyciągnij papier. Zamknij drzwiczki dostępne.



### Usuwanie zacięcia ze ścieżki papieru

- Wciśnij dwa przyciski na pokrywie ścieżki papieru i zdejmij pokrywę. Delikatnie wyciągnij zacięty papier. Zamontuj pokrywę ścieżki papieru. Zamknij drzwiczki dostępne.



#### Usuwanie zacięcia ze ścieżki dupleksera

- Wciśnij dwa przyciski na pokrywie ścieżki papieru i zdejmij pokrywę. Delikatnie wyciągnij zacięty papier. Zamontuj pokrywę ścieżki papieru. Zamknij drzwiczki dostępowe.



3. Naciśnij **OK** na panelu sterowania, by kontynuować zadanie drukowania.

Jeśli powyższe rozwiązania nie likwidują problemu, [kliknij tutaj aby uzyskać więcej rozwiązań online](#).

## Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem

Drzwiczki dostępu do pojemników powinny być zamknięte w trakcie drukowania.



[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

## Rozwiązywanie problemów z blokadami karetki drukującej

Drzwiczki dostępu do pojemników muszą być zamknięte przed rozpoczęciem drukowania. Sprawdź drukarkę i spróbuj ponownie wydrukować. Jeśli problem wciąż występuje, jakiś przedmiot może blokować karetkę drukującą i uniemożliwiać jej poruszanie.

Jeżeli drukarka jest nowa, sprawdź, czy usunięte zostały wszystkie materiały opakowania z obszaru karetki. Jeżeli drukarka nie jest nowa, sprawdź czy w obszarze karetki nie ma obcych elementów które wpadły do drukarki, np. włosów, albo spinaczy.

Wypróbuj poniższe rozwiązania by rozwiązać problem.

**Rozwiązanie 1: Sprawdź, czy drukarka jest włączona**

1. Spójrz na przycisk **Zasilania** umieszczony na urządzeniu. Jeśli kontrolka nie świeci, drukarka jest wyłączona. Sprawdź, czy przewód zasilający jest starannie podłączony do drukarki i do gniazda elektrycznego. Naciśnij przycisk **Zasilania**, aby włączyć drukarkę.
2. Spróbuj ponownie użyć drukarki.

**Rozwiązanie 2: Odblokowywanie karetki**

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.

⚠ **Przeostroga** Sprawdź, czy drukarka jest włączona przed odłączeniem przewodu zasilającego zgodnie z opisem w Czynności 2. Nie odłączenie przewodu zasilającego z tyłu urządzenia może spowodować uszkodzenia podczas usuwania zaciętego papieru.

2. Wymij przewód zasilający z tyłu drukarki.
3. Jeśli korzystasz z połączenia USB, odłącz kabel USB z tyłu drukarki.
4. Otwórz drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.



5. Usuń papier i inne przedmioty, które mogą blokować karetkę. Jeżeli drukarka jest nowa, usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
6. Podłącz sam przewód zasilający. Jeśli drukarka nie włączy się automatycznie, naciśnij przycisk **zasilania**.

📄 **Uwaga** Drukarka może nagrzewać się przez maksymalnie dwie minuty. W tym czasie mogą migać wskaźniki, a karetkę może się przesuwać.

7. Delikatnie przesuń ręką karetkę od lewej do prawej przez całą długość drukarki aby sprawdzić, czy może poruszać się bez problemu. Jeśli tak nie jest, papier lub inny obiekt może nadal blokować jej ruch. Kontynuuj oczyszczanie obszaru karetki, aż będzie ona mogła się poruszać swobodnie.

📄 **Uwaga** Przesuwanie karetki drukującej spowoduje wyświetlenie błędu o **Blokadzie karetki**. Naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować.

8. Jeśli korzystasz z połączenia USB, podłącz ponownie kabel USB.
9. Zamknij drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.

📄 **Uwaga** Konieczne może być ponowne naciśnięcie przycisku **Zasilania**, aby zresetować drukarkę.

10. Spróbuj ponownie użyć drukarki.



[Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami.](#)

## Pomoc techniczna firmy HP

- [Zarejestruj drukarkę](#)
- [Telefoniczna obsługa klientów HP](#)
- [Dodatkowe opcje gwarancyjne](#)

## Zarejestruj drukarkę

Jeśli poświęcisz tylko kilka chwil na rejestrację, możesz uzyskać szybszą obsługę, jeszcze lepszą pomoc techniczną i informacje pomocy technicznej dotyczące urządzenia. Jeśli drukarka nie została zarejestrowana w trakcie instalacji oprogramowania, możesz się zarejestrować na stronie <http://www.register.hp.com>.

## Telefoniczna obsługa klientów HP

Opcje pomocy technicznej przez telefon oraz dostęp do nich mogą różnić się w zależności od produktu, kraju/regionu i języka.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Okres obsługi telefonicznej](#)
- [Zgłaszanie problemu](#)
- [Po upływie okresu obsługi telefonicznej](#)

### Okres obsługi telefonicznej

Obsługa telefoniczna jest bezpłatna przez jeden rok w Ameryce Północnej, rejonie Azji i Pacyfiku oraz Ameryce Łacińskiej (w tym w Meksyku). Czas trwania obsługi telefonicznej w Europie Wschodniej, na Bliskim Wschodzie oraz w Afryce można określić w witrynie [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Pobierane są standardowe opłaty telefoniczne.

### Zgłaszanie problemu

Dzwoniąc do działu pomocy technicznej HP, należy mieć dostęp do komputera oraz urządzenia. Przygotuj się na przekazanie następujących informacji:

- Nazwa produktu (HP ENVY 120 e-All-in-One series)
- numer seryjny (umieszczony z tyłu lub na spodzie urządzenia)
- komunikaty wyświetlane podczas występowania problemu,
- Odpowiedzi na poniższe pytania:
  - Czy sytuacja taka miała już wcześniej miejsce?
  - Czy potrafisz doprowadzić do jej wystąpienia ponownie?
  - Czy w czasie pojawienia się problemu instalowano nowe oprogramowanie lub podłączano nowy sprzęt?
  - Czy przed tą sytuacją wydarzyło się coś innego (na przykład burza, urządzenie zostało przeniesione itd.)?

Aby uzyskać aktualną listę numerów wsparcia telefonicznego HP wraz z kosztem połączenia, zobacz [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Po upływie okresu obsługi telefonicznej

Po zakończeniu okresu obsługi telefonicznej pomoc z firmy HP można uzyskać odpłatnie. Pomoc może być także dostępna w internetowej witrynie pomocy HP pod adresem: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Aby uzyskać więcej informacji o opcjach pomocy, skontaktuj się ze dealerem HP lub skorzystaj z obsługi telefonicznej dla danego kraju/regionu.

## Dodatkowe opcje gwarancyjne

Dla urządzenia HP ENVY 120 series za dodatkową opłatą są dostępne rozszerzone plany serwisowe. Przejdź do [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), wybierz kraj/region i język, po czym przejrzyj usługi i gwarancje pod kątem rozszerzonych planów usług serwisowych.



# 10 Informacje techniczne

W tej części zamieszczono dane techniczne oraz informacje o międzynarodowych atestach urządzenia HP ENVY 120 series.

Dodatkowe informacje dostępne są w dokumentacji drukowanej dostarczonej z urządzeniem HP ENVY 120 series.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Uwaga](#)
- [Dane techniczne](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Informacje prawne](#)
- [Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych](#)

## Uwaga

### Oświadczenia firmy Hewlett-Packard

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Reprodukacja, adaptacja lub tłumaczenie tego podręcznika jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w ramach praw autorskich. Jedyną gwarancję obejmującą produkty i usługi HP są określone w zasadach wyraźnej gwarancji, towarzyszących danym produktom lub usługom. Żadna informacja zawarta w niniejszym dokumencie nie może być uważana za dodatkową gwarancję. Firma HP nie może być pociągana do odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz brak informacji w niniejszym dokumencie.

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP oraz Windows Vista są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows 7 jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

Intel i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation lub jej spółek zależnych w USA i innych krajach.

Adobe® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated.

## Dane techniczne

W niniejszym rozdziale zawarto informacje techniczne na temat urządzenia HP ENVY 120 series. Pełne dane techniczne urządzenia znajdziesz w arkuszu danych technicznych w [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Wymagania systemowe

Wymagania odnośnie oprogramowania i systemu zostały wyszczególnione w pliku Readme.

Informacje na temat przyszłych wersji systemów operacyjnych i ich obsługi znajdują się w witrynie pomocy technicznej HP pod adresem [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Parametry środowiska pracy

- Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia w trakcie pracy: 5 °C do 40 °C (41 °F do 104 °F)
- Wilgotność: od 15% do 80% wilg. wzgl. bez kondensacji; 28 °C maksymalna temperatura punktu rosy
- Zakres temperatury podczas przechowywania: od -40 do 60°C (od -40 do 140°F)
- W obecności silnego pola elektromagnetycznego wydruk z urządzenia HP ENVY 120 series może być lekko zniekształcony
- Firma HP zaleca stosowanie kabla USB o długości nie przekraczającej 3 m, aby zminimalizować wprowadzony szum wywołany przez potencjalne silne pola elektromagnetyczne

### Rozdzielczość druku

#### Tryb szkicu

- Obraz kolorowy/Czarno-biały wydruk: 300x300 dpi
- Wydruk (Czarno/kolor): Automatic (Automat.)

**Tryb normalny**

- Obraz kolorowy/Czarno-biały wydruk: 600x300dpi
- Wydruk (Czarny/kolor): Automatic (Automat.)

**Tryb Plain-Best**

- Obraz kolorowy/Czarno-biały wydruk: 600x600dpi
- Wydruk: 600x1200dpi (Czarny), Automatycznie (Kolor)

**Tryb Photo-Best**

- Obraz kolorowy/Czarno-biały wydruk: 600x600dpi
- Wydruk (Czarny/kolor): Automatic (Automat.)

**Tryb maksymalnej rozdzielczości (z obsługiwanyimi rodzajami papieru fotograficznego HP)**

- Obraz kolorowy/Czarno-biały wydruk: 1200x1200dpi
- Wydruk: Automatycznie (Czarny), 4800x1200 z optymalizacją rozdzielczości (Kolor)

Więcej informacji na temat rozdzielczości drukarki znajduje się w oprogramowaniu drukarki.

**Dane dotyczące papieru**

Typ	Gramatura papieru	Podajnik wejściowy*	Zasobnik wyjściowy†
Zwykły papier	60 do 90 g/m <sup>2</sup> (16 do 24 funtów)	Do 80 (papier 75 g/m <sup>2</sup> )	25 (papier 75 g/m <sup>2</sup> )
Karty katalogowe	do 281 g/m <sup>2</sup>	Do 40	10
Koperty	75 do 90 g/m <sup>2</sup>	Do 10	5
Papier fotograficzny 13 x 18 cm (5 x 7 cali)	do 281 g/m <sup>2</sup> (236 g/m <sup>2</sup> )	Do 25	10
Papier fotograficzny 10 x 15 cm (4 x 6 cali)	do 281 g/m <sup>2</sup> (236 g/m <sup>2</sup> )	Do 25	10
Papier fotograficzny 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)	do 281 g/m <sup>2</sup>	Do 25	10

\* Maksymalna pojemność.

† Pojemność zasobnika wyjściowego zależy od rodzaju papieru oraz ilości zużytego atramentu. Firma HP zaleca częste opróżnianie zasobnika wyjściowego.



**Uwaga** Pełną listę obsługiwanych formatów nośnika podano w sterowniku drukarki.


**Specyfikacja papieru druku dwustronnego**

Typ	Rozmiar	Gramatura
papier	Letter: 21,5 x 27,9 cm Executive: 18,4 x 26,7 cm A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	od 60 do 90 g/m <sup>2</sup> (od 16 do 24 funtów)
Papier broszurowy	Letter: 21,5 x 27,9 cm A4: 210 x 297 mm	do 180 g/m <sup>2</sup> (papier dokumentowy — 48 funty)
Karty i zdjęcia	10,1 x 15,2 cm 12,7 x 20,3 cm 10 x 15 cm A6: 105 x 148,5 mm Hagaki: 100 x 148 mm	do 200 g/m <sup>2</sup> (papier indeksowy — 110 funtów)



**Tolerancja prowadzenia papieru**

- 0,006 cala/cal dla zwykłego papieru (druga strona)

 **Uwaga** W zależności od kraju/regionu mogą być dostępne różne rodzaje nośników.

**Dane techniczne drukowania**

- Szybkość drukowania zależy od stopnia złożoności dokumentu.
- Metoda: termiczny druk atramentowy
- Język: PCL3 GUI

**Dane techniczne kopiowania**

- Cyfrowa obróbka obrazu
- Maksymalna liczba kopii zależy od modelu urządzenia
- Szybkość kopiowania zależy od modelu i od stopnia złożoności dokumentu
- Maksymalne powiększenie kopii 400%
- Maksymalnie zmniejszenie kopii 50%

**Wydajność pojemnika z atramentem**

Więcej informacji na temat szacunkowej wydajności kaset drukujących można znaleźć w witrynie firmy HP pod adresem [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

**Parametry skanowania**

- Edytor obrazów dostarczany wraz z urządzeniem
- Interfejs programowy w standardzie Twain
- Rozdzielczość: optyczna do 1200 x 1200 ppi  
Więcej informacji na temat rozdzielczości znajduje się w oprogramowaniu skanera.
- W kolorze: 48-bitowa w kolorze, 8-bitowa w skali szarości (256 odcieni szarości)
- Maksymalny rozmiar materiału skanowanego z płyty szklanej: 21,6 x 29,7 mm

## Program ochrony środowiska

Firma Hewlett-Packard dokłada wszelkich starań, aby dostarczać wysokiej jakości produkty o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. W projekcie urządzenia uwzględniono kwestię recyklingu. Liczba surowców została ograniczona do minimum przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności urządzenia. Materiały odmiennego typu są łatwe do oddzielenia. Przewidziano łatwy dostęp do elementów mocujących i innych łączników, jak też łatwe ich usuwanie za pomocą typowych narzędzi. Części o większym znaczeniu są łatwo dostępne i umożliwiają sprawny demontaż oraz naprawę.

Dodatkowe informacje o programie firmy HP dotyczącym ochrony środowiska można znaleźć w witrynie sieci Web pod adresem:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Wskazówki ekologiczne](#)
- [Zużycie papieru](#)
- [Tworzywa sztuczne](#)
- [Informacje o bezpieczeństwie materiałów](#)
- [Program recyklingu](#)
- [Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych do drukarek atramentowych firmy HP](#)
- [Pobór mocy](#)
- [Automatyczne wyłączenie](#)
- [Ustawianie trybu oszczędzania energii](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Substancje chemiczne](#)
- [Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych \(Ukraina\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)

- [Ostrzeżenie stanu Kalifornia o materiałach zawierających nadchlorany](#)
- [EU battery directive](#)

## Wskazówki ekologiczne

HP stara się pomagać klientom zmniejszać ich wpływ na środowisko naturalne. Poniższe porady ekologiczne pomogą w ocenie i zmniejszeniu wpływu na środowisko związanego z drukowaniem. Poza specjalnymi funkcjami niniejszego produktu, warto się zapoznać ze stroną internetową HP Eco Solutions zawierającą więcej informacji na temat inicjatyw proekologicznych firmy HP.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Funkcje ekologiczne urządzenia

- **Drukowanie dwustronne:** Funkcja **Drukowania oszczędzającego papier** pomaga oszczędzać papier dzięki drukowaniu dwustronnych dokumentów z umieszczeniem wielu stron na każdej kartce.
- **Informacja na temat oszczędzania energii:** Jeżeli chcesz ustalić aktualny status kwalifikacji ENERGY STAR® dla tego produktu, zajrzyj do [Pobór mocy na stronie 48](#).
- **Recykling materiałów:** Więcej informacji dotyczących recyklingu produktów firmy HP można znaleźć pod adresem:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Zużycie papieru

W opisanym produkcie można używać papieru makulaturowego zgodnego z normą DIN 19309 i EN 12281:2002.

## Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie z międzynarodowymi standardami, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zużyciu produktu.

## Informacje o bezpieczeństwie materiałów

Karty charakterystyki substancji niebezpiecznych (MSDS) dostępne są w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Program recyklingu

Firma HP podejmuje w wielu krajach/regionach coraz więcej inicjatyw dotyczących zwrotu oraz recyklingu swoich produktów, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza zasoby naturalne, ponownie sprzedając niektóre spośród swoich najbardziej popularnych produktów. Więcej informacji dotyczących recyklingu produktów HP można znaleźć pod adresem:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych do drukarek atramentowych firmy HP

Firma HP podejmuje różne działania mające na celu ochronę środowiska. Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP Inkjet Supplies Recycling Program jest dostępny w wielu krajach/regionach. Umożliwia on bezpłatny recykling zużytych kaset i pojemników z tuszem. Więcej informacji można znaleźć w następującej witrynie sieci Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Pobór mocy

Urządzenia Hewlett-Packard do drukowania i przetwarzania obrazów oznaczone logiem ENERGY STAR® spełniają wymagania U.S. Environmental Protection Agency ENERGY STAR dla sprzętu do przetwarzania obrazu. Na urządzeniach spełniających wymagania ENERGY STAR dla urządzeń do przetwarzania obrazu znajduje się następujące oznaczenie:



Dodatkowe informacje na temat urządzeń spełniających wymagania programu ENERGY STAR można znaleźć na stronie: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Automatyczne wyłączenie


Automatyczne wyłączenie domyślnie jest automatycznie włączone po włączeniu drukarki. Gdy automatyczne wyłączenie działa, drukarka wyłączy się automatycznie po dwóch godzinach bezczynności w celu ograniczenia zużycia energii. Automatyczne wyłączenie jest automatycznie wyłączane, gdy drukarka nawiązuje połączenie bezprzewodowe z routerem sieciowym lub gdy włączysz alarmy lub przypomnienia z kalendarza. Możesz zmienić ustawienia automatycznego wyłączania za pomocą panelu sterowania. Po zmianie ustawienia drukarka zachowa wybrane ustawienie. **Automatyczne wyłączenie całkowicie wyłącza drukarkę, konieczne jest więc użycie przycisku włącznika w celu ponownego jej włączenia.**

### Włączanie lub wyłączenie automatycznego wyłączania

1. Na ekranie początkowym dotknij **Instalacja**.




2. Dotknij opcji **Preferencje**.
3. Przewiń opcje i dotknij **Ustaw automatyczne wyłączenie**.
4. Dotknij **Wł.** lub **Wył.**
5. Dotknij **Tak**, by potwierdzić wybór, lub **Nie**, by zachować obecne ustawienie.

 **Wskazówka** Jeśli drukujesz przez sieć bezprzewodową, Automatyczne wyłączenie zostanie wyłączone, by zadania drukowania nie przepadły. Nawet gdy Automatyczne wyłączenie jest wyłączone, tryb oszczędzania energii konfigurowany przez użytkownika ograniczy zużycie energii.

## Ustawianie trybu oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii HP ENVY 120 series ogranicza zużycie energii poprzez przejście w tryb uśpienia po 5 minutach braku aktywności. Czas do przejścia w tryb uśpienia można wydłużyć do 10 lub 15 minut.

 **Uwaga** Funkcja ta jest domyślnie włączona i nie można jej wyłączyć.

### Ustawianie trybu oszczędzania energii

1. Dotknij ikony Ustawienia.



2. Dotknij opcji **Preferencje**.
3. Przewiń opcje i dotknij **Tryb oszczędz. energii**.
4. Dotknij wybrany odstęp czasu (5, 10 lub 15 minut).

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English	<b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b> This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
Francuski	<b>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés en l'Union européenne</b> Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre d'un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le fait d'évacuer et de recycler séparés de vos équipements usagés permet de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
Deutsch	<b>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b> Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. am Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
italiano	<b>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea</b> Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente e della salute della valle. Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locali o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Español	<b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b> Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deshechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsable el usuario entregárselo en un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Česky	<b>Likvidace vyřazených zařízení uživatelů v domácnosti v zemích EU</b> Toto značení na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt není při likvidaci možné vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědné za to, že vyřazené zařízení bude správně likvidováno a recyklováno, je samotný uživatel. Vzhledem k tomu, že odpadní zařízení jsou odděleně recyklována a elektronická zařízení jsou odděleně recyklována, pomáhá oddělené recyklaci a oddělené likvidaci těchto zařízení chránit životní prostředí a zdraví lidí. Další informace o tom, kam můžete vyřazená zařízení přivést k recyklaci, můžete získat od úřední místní samosprávy, od specializované provozovny evaz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt získali.
Dansk	<b>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU</b> Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyret ved at aflevere det på et særligt udvalgt sted til indsamling og genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr vil hjælpe med at bevare naturlige ressourcer og sikre, at det genbruges på en måde, der beskytter menneskers helbreds og miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr iflg genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.
Nederlands	<b>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b> Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte apparatuur of te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materialen op een wijze die de volkgezondheid en het milieu bescherm. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt leveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de recyclingdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.
Latvi	<b>Atņemtājamās ierīces atkritumu pārvaldīšana mājās dzīvojošajiem Eiropas Savienības valstīs</b> Kaut kaheks šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Atbildība par to, ka šis produkts tiks likvidēts atbilstoši prasībām, ir pašam lietotājam. Tā kā elektriskie un elektroniskie atkritumi tiek atsevišķi savācīti un pārstrādāti, palīdz atsevišķa savākšana un atsevišķa likvidācija šiem atkritumiem aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Ja vēlaties uzzināt vairāk par to, kur var atnest šos atkritumus, lai tos pārstrādātu, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājokļu atkritumu pārvaldi vai veikali, kur jūs iegādājāties šo ierīci.
Lietuvių	<b>Atliekų išvadinimas namų ūkiuose Europos Sąjungos valstybėse</b> Šis simbolis rodo, kad šis produktas turi būti išvadinamas atskirai nuo kitų namų ūkio atliekų. Atsakingas už tai, kad produktas būtų išvadinamas pagal reikiamas taisykles, yra pats vartotojas. Kadangi elektriniai ir elektroniniai atliekai yra atskirai surinkami ir perdirbami, atskirai surinkimas ir atskirai išvadinimas šiuo atliekų padeda apsaugoti gamtos išteklius ir žmonių sveikatą bei aplinką. Jei norite sužinoti daugiau apie tai, kur galite atnešti šiuos atliekus, susisiekite su vietine savivaldybe, namų atliekų tvarkymo tarnyba arba parduotuvėmis, kuriose šis produktas buvo įsigytas.
Latviešu	<b>Atkritumu apsūdzināšana mājās dzīvojošajiem Eiropas Savienības valstīs</b> Šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Atbildība par to, ka šis produkts tiks likvidēts atbilstoši prasībām, ir pašam lietotājam. Tā kā elektriskie un elektroniskie atkritumi tiek atsevišķi savācīti un pārstrādāti, palīdz atsevišķa savākšana un atsevišķa likvidācija šiem atkritumiem aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Ja vēlaties uzzināt vairāk par to, kur var atnest šos atkritumus, lai tos pārstrādātu, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājokļu atkritumu pārvaldi vai veikali, kur jūs iegādājāties šo ierīci.
Magyar	<b>A hulladékanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban</b> Ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön felelős, hogy a leendő hulladékmenedzselés során a terméket külön gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus áramvezetőanyagok elválasztására szolgál, adja be. Az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus áramvezetőanyagok külön gyűjtésére és különleges módon történő feldolgozására, amely a környezetet nem ártalmas módon történik. Ha további információkat szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatnak, az illetékes hulladékkezelési vállalatnak vagy a termék eladóinak.
Polish	<b>Użytkownicy sprzętu elektrycznego i elektronicznego w domach w państwach Unii Europejskiej</b> Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddzielenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Oddzielenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do oszczędności naturalnych zasobów i do zapewnienia, że odpad zostanie przetworzony w sposób, który nie szkodzi zdrowiu ludzi i środowisku. Dodatkowe informacje na temat sposobu oddzielenia zużytych urządzeń można uzyskać w odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się utworem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Portuguese	<b>Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia</b> Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. A coleta e o descarte separados de equipamentos elétricos e eletrônicos ajudam a preservar recursos naturais e a garantir que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger o saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Slovenščina	<b>Postop ravnanja z odpadno opremo v krajinskih evropske unije pri vyhodovanju zariadenja v domácom používaní od odpadu</b> Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nemáte vyhodovať zariadenie s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje oddelené zberanie elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určia, ako odpad pomôže chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Ďalšie informácie o tom, kam môžete odovzdať zariadenie, môžete získať od miestnej samosprávy, od špecializovanej prevádzky evaz a likvidácie domového odpadu alebo v obchode, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	<b>Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b> Toto značenie na izdelku ali na njegovi embalaži kaže, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadov električnih in elektronskih naprav. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odložitvi bistvo pomagati ohraniti naravno vire in zagotoviti, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Za več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Slovenščina	<b>Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvärdare i EU</b> Produkt eller produktförpackning med det här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsaffall. I stället får du ansvara för att produkten lämnas till en behörig återvinningstjänst för hantering av el- och elektroniskaffall. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, avfallshandlings företag eller butiker där du har köpt kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
Български	<b>Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз</b> Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Въпреки това отговорността за изхвърлянето на оборудването за отпадъци е на потребителя, като по принцип на определено място за рециклиране на електрически или електронични отпадъци. Особено събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци ще помогне за запазването на природни ресурси и гарантиране рециклирането, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация за къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града си, фирмата за събиране на отпадъци или с магазин, от който сте закупили продукта.
Български	<b>Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз</b> Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Въпреки това отговорността за изхвърлянето на оборудването за отпадъци е на потребителя, като по принцип на определено място за рециклиране на електрически или електронични отпадъци. Особено събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци ще помогне за запазването на природни ресурси и гарантиране рециклирането, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация за къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града си, фирмата за събиране на отпадъци или с магазин, от който сте закупили продукта.
Български	<b>Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз</b> Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Въпреки това отговорността за изхвърлянето на оборудването за отпадъци е на потребителя, като по принцип на определено място за рециклиране на електрически или електронични отпадъци. Особено събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци ще помогне за запазването на природни ресурси и гарантиране рециклирането, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация за къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града си, фирмата за събиране на отпадъци или с магазин, от който сте закупили продукта.

## Substance chemiczne

Firma HP zobowiązuje się do dostarczania swoim klientom wszystkich informacji na temat substancji chemicznych w naszych produktach, zgodnie z wymogami takich przepisów, jak REACH (*Dyrektywa EC No 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Komisji Europejskiej*). Raport z informacjami o chemikaliach w tym produkcie można odnaleźć pod adresem: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Ukraina)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Ostrzeżenie stanu Kalifornia o materiałach zawierających nadchlorany

### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See:  
<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.



## EU battery directive



Angielski	European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Francuski	Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Niemiecki	Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Włoski	Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Hiszpański	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Czechy	Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Niderlandzki	Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Portugalski	Europa Litu direktiv Toode sisaldab akut, mida kasutatatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Slovák	European unionin paritodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήλας Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Magyar	Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztossítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig tartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Česky	Evropské Společenství Baterijn direktiva Produktum ir baterija, ko izmanto realia laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Lietuvietiški	Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polski	Direktywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przejąd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portugalski	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se usa para mantener la integridad de los datos del reloj en tiempo real o de las configuraciones del producto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de conservar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Česky	Směrnice Evropské unie pro zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Ελληνικά	Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja nastavitveni podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Svenska	EU:s batteridirektiv Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räckta produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, съхранява на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Română	Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

## Informacje prawne

Urządzenie HP ENVY 120 series spełnia wymagania określone przepisami obowiązującymi w kraju/regionie użytkownika.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)

- [Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej](#)

## Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu

Ze względu na obowiązek identyfikacji produktowi nadano wymagany przepisami prawa numer modelu. Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu dla tego urządzenia to SDGOB-1201. Nie należy mylić tego numeru z nazwą handlową produktu (HP ENVY 120 e-All-in-One series itp.) ani z numerami produktów (CZ022A itp.).

## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

## Notice to users in Germany

### GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej

Produkty noszące oznaczenia CE są zgodne z następującymi dyrektywami UE:

- Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/EC
- Dyrektywa EMC 2004/108/EC
- Dyrektywa Ecodesign 2009/125/EC, jeżeli dotyczy

Zgodność z CE dla tego urządzenia ma zastosowanie tylko wtedy, gdy jest ono zasilane odpowiednim, oznaczonym logo CE, zasilaczem prądu zmiennego dostarczonym przez firmę HP.

Jeśli te urządzenie posiada funkcje telekomunikacyjne, jest także zgodne z podstawowymi wymaganiami poniższej dyrektywy UE:

- Dyrektywa R&TTE 1999/5/EC

Zgodność z tymi dyrektywami oznacza zgodność z odpowiednimi, zharmonizowanymi europejskimi standardami (Normy europejskie) wymienionymi w Deklaracji zgodności Unii Europejskiej wystawionymi przez firmę HP dla tego urządzenia lub rodziny urządzeń i dostępnymi (tylko w języku angielskim) w dokumentacji urządzenia lub na poniższej stronie internetowej: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (wprowadź numer produktu w polu wyszukiwania).

Zgodność wskazywana jest przez jedno z poniższych oznaczeń zgodności umieszczonych na urządzeniu:



Przeznaczone dla urządzeń nie związanych z telekomunikacją i urządzeń telekomunikacyjnych zharmonizowanych w UE, takich jak Bluetooth® z mocą poniżej 10 mW.





Przeznaczone dla niezharmonizowanych urządzeń telekomunikacyjnych w UE (jeśli dotyczy, pomiędzy CE a znakiem ! znajduje się 4 cyfrowy numer zaangażowanej agencji).

Sprawdź etykietę zgodności z normami znajdującą się na urządzeniu.

Można korzystać z funkcji telekomunikacyjnych tego urządzenia w poniższych krajach UE i EFTA: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania oraz Włochy.

Złącze telefoniczne (nie dostępne we wszystkich urządzeniach) przeznaczone jest do łączenia z analogowymi sieciami telefonicznymi.

#### Urządzenia wyposażone w sieć bezprzewodową

- Niektóre kraje posiadają konkretne obowiązki lub specjalne wymagania dotyczące wykorzystania sieci bezprzewodowych, takie jak wykorzystanie wyłącznie wewnątrz budynków lub ograniczenie dostępności kanałów. Sprawdź, czy ustawienia kraju dla sieci bezprzewodowej są odpowiednie.

#### Francja

- W przypadku wykorzystania sieci bezprzewodowej 2,4 GHz przez urządzenie zastosowanie mają pewne ograniczenia: Urządzenie to może być używane wewnątrz we wszystkich zakresach od 2400 do 2483,5 MHz (kanały 1-13). W przypadku wykorzystania na zewnątrz wykorzystywać można jedynie zakres częstotliwości od 2400 do 2454 MHz (kanały 1-7). Najnowsze wymagania znajdują się na stronie [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Punktem kontaktowym w sprawach związanych ze zgodnością z normami jest:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NIEMCY

## Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych

W tej części znajdują się następujące informacje prawne dotyczące produktów bezprzewodowych:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Mexico](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

### Exposure to radio frequency radiation

#### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Notice to users in Brazil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**WARNING!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

**AVERTISSEMENT** relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

## Notice to users in Mexico

### Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。



# Indeks

## B

bezpieczeństwo  
sieć, klucz WEP 32

## D

drukowanie  
dane techniczne 47

## E

ekran znalezienia drukarki, Windows  
33  
etykiety  
dane techniczne 46

## F

folie  
dane techniczne 46

## G

gwarancja 43

## I

informacje prawne  
prawny numer identyfikacyjny  
modelu 53  
informacje techniczne  
dane dotyczące papieru 46  
dane techniczne drukowania 47  
dane techniczne kopiowania 47  
dane techniczne środowiska pracy  
45  
parametry skanowania 47  
wymagania systemowe 45

## K

karta sieciowa 31, 32  
koperty  
dane techniczne 46  
kopiowanie  
dane techniczne 47

## O

obsługa klienta  
gwarancja 43  
obsługa telefoniczna 43  
odzysk  
pojemniki z tuszem 48  
okres obsługi telefonicznej  
okres obsługi 43

## P

panel sterowania  
funkcje 7  
przyciski 7  
papier  
dane techniczne 46

papier fotograficzny  
dane techniczne 46  
papier fotograficzny 10 x 15 cm  
dane techniczne 46  
papier Legal  
dane techniczne 46  
papier Letter  
dane techniczne 46  
po upływie okresu obsługi 43  
przyciski, panel sterowania 7

## S

sieć  
karta sieciowa 31, 32  
skanowanie  
parametry skanowania 47

## Ś

środowisko  
dane techniczne środowiska pracy  
45  
Program ochrony środowiska 47

## U

uregulowania prawne  
oświadczenia o sieciach  
bezwodowodnych 55

## W

wymagania systemowe 45

